



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 9. lokakuuta 2017
(OR. en)

12950/17

AGRI 530
FAO 41

YHTEENVETO ASIAN KÄSITTELYSTÄ

Lähettiläjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Päivämäärä:	9. lokakuuta 2017
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Ed. asiak. nro:	12473/17
Asia:	Neuvoston päätelmät elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskevan kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston seitsemättä kokousta varten (Kigali, Ruanda, 30. lokakuuta – 3. marraskuuta 2017) – Neuvoston päätelmät (9. lokakuuta 2017)

Valtuuskunnille toimitetaan LIITTEESSÄ neuvoston päätelmät elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskevan kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston seitsemättä kokousta varten siinä muodossa kuin neuvosto hyväksyi ne 3562. istunnossaan 9. lokakuuta 2017.

NEUVOSTON PÄÄTELMÄT

**Neuvoston päätelmät elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskevan
kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston seitsemättä kokousta varten
(Kigali, Ruanda, 30. lokakuuta – 3. marraskuuta 2017)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO

1. OTTAA HUOMIOON elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivaroja koskevan kansainvälisen sopimuksen, jäljempänä 'kansainvälinen sopimus', tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 24. helmikuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2004/869/EY¹ ja PAINOTTAA sitä, että EU ja kaikki sen jäsenvaltiot ovat kyseisen kansainvälisen sopimuksen sopimuspuolia;
2. VAHVISTAA, että EU ja sen jäsenvaltiot ovat vahvasti sitoutuneet kansainvälisen sopimuksen täytäntöönpanoon elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojelun ja kestäväen käytön varmistamiseksi sekä elintarviketurvan saavuttamiseksi ja ravitsemuksen parantamiseksi kaikkien ihmisten osalta;
3. PALAUTTAA MIELEEN kansainvälisen sopimuksen merkityksen, kun toteutetaan FAO:n elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarakomission hyväksymää elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojelua ja kestäväää käyttöä koskevaa maailman kasvigeenivaraohjelmaa;
4. TOTEAA, että ilmastonmuutoksen seuraukset lisäävät edelleen maiden keskinäistä riippuvuutta elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen osalta, ja KOROSTAA sitä, että on entistäkin tärkeämpää käyttää kaikkia kansainvälisellä sopimuksella perustettuja välineitä kestäväen maatalouden ja elintarviketurvan saavuttamiseksi samalla kun edistetään maatalouden biologista monimuotoisuutta ja ilmastonmuutokseen sopeutumista;

¹ EUVL L 378, 23.12.2004, s. 1.

5. KOROSTAA sitä, että kansainvälinen sopimus voi edistää Pariisin sopimuksen tavoitteiden saavuttamista, koska jälkimmäisessä nimenomaan todetaan luonnon monimuotoisuuden säilyttämisen tärkeys ilmastomuutoksen vastaisissa toimissa, ja että vastaavasti Pariisin sopimus voi auttaa saavuttamaan kansainvälisen sopimuksen tavoitteet;
6. TÄHDENTÄÄ, että kansainvälinen sopimus edistää huomattavasti kestävä kehityksen tavoitteiden 2, 13 ja 15 saavuttamista, ja MUISTUTTAA kansainvälisen sopimuksen merkityksestä sekä Yhdistyneiden kansakuntien ilmastopöytäkirjan ja biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen, myös Aichin biodiversiteettitavoitteen nro 13, täytäntöönpanolle, minkä vuoksi kansainvälisen sopimuksen täytäntöönpano on tärkeää ottaa huomioon laadittaessa EU:n ja kansallisia strategioita ja lainsäädäntöä;
7. PALAUTTAA MIELEEN EU:n ja jäsenvaltioiden sitoutumisen kehityspolitiikan johdonmukaisuuteen, mikä edellyttää kehitysyhteistyön tavoitteiden huomioon ottamista kaikilla sellaisilla politiikan aloilla, jotka todennäköisesti vaikuttavat kehitysmaihin, ja KOROSTAA tässä yhteydessä merkitystä, joka on EU:n sitoutumisella sopimukseen, joka on keskeinen kansainvälinen väline; VAHVISTAA äskettäin hyväksytyn kehityspolitiikkaa koskevan EU:n konsensuksen;
8. PALAUTTAA MIELEEN, että kansainvälinen sopimus on Nagoyan pöytäkirjan 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu saatavuutta ja hyötyjen jakoa koskeva kansainvälinen erityisinstrumentti, ja PAINOTTAA Nagoyan pöytäkirjan ja kansainvälisen sopimuksen toisiaan tukevaa täytäntöönpanoa kaikilla tasoilla;
9. KOROSTAA merkitystä, joka on kansainvälisen sopimuksen ja uusien kasvilajikkeiden suojaamista koskevalla kansainvälisellä yleissopimuksella perustetun kansainvälisen suojeluliiton kaikilla tasoilla tapahtuvalla toisiaan tukevalla täytäntöönpanolla;

Monenvälinen järjestelmä

10. MUISTUTTAA, että kansainväliseen sopimukseen sisältyvässä kasvigeenivarojen saatavuutta ja hyötyjen jakamista koskevassa monenvälisessä järjestelmässä, jäljempänä 'monenvälinen järjestelmä', sopimusvaltioilta edellytetään, että ne sisällyttävät kasvigeenivaransa monenväliseen järjestelmään ja siten tarjoavat näiden geenivarojen helpotetun saatavuuden vakimuotoisen materiaalin siirtosopimuksen kautta tutkimusta, suojelua ja jalostusta varten;

11. MUISTUTTAA, että sopimuspuolten on käytettävä kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston vuonna 2006 hyväksymää vakiomuotoista materiaalin siirtosopimusta silloin, kun ne haluavat toimittaa tai vastaanottaa materiaalia monenvälisen järjestelmän puitteissa. Kyseisessä siirtosopimuksessa määritellään tälle vaihdolle keskinäisesti sovitut ehdot, mukaan lukien edellytykset hyötyjenjakamisrahastoon kerättävien taloudellisten hyötyjen jakoon;
12. PANEE MERKILLE, että monenvälinen järjestelmä tuli voimaan kymmenen vuotta sitten ja on siitä lähtien mahdollistanut yli neljän miljoonan kasvigeenivaran vaihdon vakioehdoin, mikä on lisännyt tutkimusta ja kasvigeenivarojen parempaa kuvaamista, sekä uusien lajikkeiden kehittämisen, minkä johdosta sellaisten siementen ja muun kasvinlisäysaineiston saatavuus on parantunut, jotka ovat omiaan parantamaan elintarvikkeiden tuotantoa ja edesauttamaan ilmastomuutokseen sopeutumista; tämä kaikenlaisia sidosryhmiä koskeva kasvigeenivarojen helpotettu saatavuus on kansainvälisen sopimuksen suuri saavutus, joka on tunnustettava ja jota on kehitettävä edelleen;
13. PANEE MERKILLE kaikkien EU-sopimuspuolten toimet kasvigeenivarojensa sisällyttämiseksi monenväliseen järjestelmään; TOTEAA, että monet muut eurooppalaiset sidosryhmät, kuten yksityiset jalostajat, julkiset tutkimuslaitokset, viljelijät ja valtioista riippumattomat järjestöt, sisällyttävät materiaalia vapaaehtoisesti monenväliseen järjestelmään, ja KANNUSTAA niitä siihen vastaisuudessa;
14. KOROSTAA sitä, että monenvälinen järjestelmä hyödyttää suoraan viljelijöitä, jalostajia ja julkisia tutkimuslaitoksia kaikkialla maailmassa ja että monenvälistä järjestelmää käyttävät hyvin erilaiset toimijat, joista tärkeän osan muodostavat kansainvälisen maataloustutkimuksen neuvoa-antavan ryhmän (CGIAR) keskuksien ja kansalliset julkiset tutkimuslaitokset kehitysmaissa;
15. PALAUTTAA MIELEEN jäsenvaltioiden, Euroopan unionin ja muiden eurooppalaisten sidosryhmien vapaaehtoisesti hyötyjenjakamisrahastoon suorittamat maksuosuudet ja PAINOTTAA näiden maksuosuuksien avulla toteutettuja hankkeita ja saavutettuja tuloksia kehitysmaissa;

Monenvälisen järjestelmän toimivuuden parantaminen

16. PALAUTTAA MIELEEN, että kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston viidennessä kokouksessa vuonna 2013 käynnistettiin prosessi monenvälisen järjestelmän toimivuuden parantamiseksi seuraavin tavoin: a) hyötyjenjakamisrahastoon suoritettavien käyttäjäperusteisten maksujen ja maksuosuuksien lisääminen kestäväällä ja ennakoitavissa olevalla tavalla ja b) monenvälisen järjestelmän toimivuuden parantaminen lisätoimenpitein;

17. KEHOTTAÄ kansainvälisen sopimuksen hallintoneuvoston seitsemättä kokousta ryhtymään tarvittaviin toimiin monenvälisen järjestelmän vahvistamiseksi ja päättämään seuraavat seikat käsittävästä toimenpidekokonaisuudesta:
- A. kehitetään järjestelmä, joka takaa hyötyjenjakamisrahastolle ennakoitavissa olevat ja kestävät tulot ja jonka sekä palvelunkäyttäjät että -tarjoajat voivat hyväksyä ja joka sisältää tilausjärjestelmän;
 - B. säilytetään eri käyttäjäryhmiä varten riittävä jousto säilyttämällä saatavuutta ja hyötyjen jakamista koskeva järjestelmä vaihtoehtona tilausjärjestelmälle;
 - C. laajennetaan monenvälisen järjestelmän soveltamisala kattamaan kaikki elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarat. Tämän olisi liityttävä erottamattomasti tilausjärjestelmän perustamiseen;
18. PAINOTTAÄ sen merkittävyyttä, että kansainvälisessä sopimuksessa tunnustetaan, että rajoituksetta jatkotutkimusta ja -jalostusta varten saatavilla olevien tuotteiden, kuten kasvinjalostajanoikeuksilla suojattujen lajikkeiden, saatavuus muodostaa itsessään hyödyn; KOROSTAA siksi tarvetta erottaa selvästi toisistaan ne tuotteet, jotka ovat saatavilla jatkotutkimusta ja -jalostusta varten, niistä, jotka eivät ole;
19. TÄHDENTÄÄ, että on säilytettävä tasapaino saatavuuden ja hyötyjen jakamisen välillä, jotta kasvigeenivarojen helpotettu saatavuus säilytetään ja jotta sitä jopa lisätään tulevaisuudessa;

Rahoitussuunnitelma

20. KOROSTAA sitä, että EU ja sen jäsenvaltiot rahoittavat useita kansainvälisen sopimuksen rahoitussuunnitelmaa edistäviä kehitysyhteistyöohjelmia ja -hankkeita, joiden tavoitteena on kasvigeenivarojen suojelu ja kestävä käyttö, myös viljelijöiden oikeuksia vahvistamalla, ja joiden tarkoituksena on muun muassa kehittää kestävää maataloutta, edistää ilmastomuutokseen sopeutumista sekä kehittää maataloustutkimusta;
21. TÄHDENTÄÄ sitä, että tämä rahoitus on usein aliarvostettua ja se olisi otettava paremmin huomioon;

22. KANNUSTAA kaikkia maita ottamaan huomioon ja asettamaan ensisijaiseen asemaan muun muassa maatalouspolitiikassaan elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojelun ja kestävän käytön, jotta nämä alat saisivat lisää rahoitusta ja jotta siten edistettäisiin kansainvälisen sopimuksen täytäntöönpanoa;
23. TOTEAA, että kansainvälisen sopimuksen sovittuihin tarkoituksiin käytettävään rahastoon ja hyötyjenjakamisrahastoon suoritettavat maksuosuudet ovat tärkeitä, ja PAINOTTAA jäsenvaltioiden ja EU:n näille rahastoille suorittamia merkittäviä maksuosuuksia;
24. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI siihen, että suunnitellun uuden järjestelmän odotetaan tuottavan käyttäjäperusteisia maksuja hyötyjenjakamisrahastolle, mutta KOROSTAA sitä, että eri lähteistä tulevat vapaaehtoiset maksuosuudet ovat olleet ja tulevat olemaan tärkeitä sopimuksen rahoitussuunnitelman yleiselle täytäntöönpanolle;
25. TOTEAA, että kansainvälisen sopimuksen täytäntöönpano saa huomattavaa taloudellista tukea maailmanlaajuiselta viljelykasvien monimuotoisuuden turvaavalta rahastolta (Global Crop Diversity Trust), joka on edistynyt merkittävällä tavalla tehtävässään varmistaa *ex situ* -suojaus osana maailmanlaajuisista pyrkimystä edistää elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojelua ja kestävää käyttöä; VAHVISTAA tarpeen ottaa käyttöön varoja myös *in situ* -suojelua ja *tilalla* suojelua varten;

Kestävä käyttö

26. TUNNUSTAA, että kansainväliseen sopimukseen sisältyvillä kestävästä käytöstä koskevilla määräyksillä on suuri merkitys pyrittäessä vastaamaan kriittisiin haasteisiin, jotka liittyvät elintarviketurvaan ja ravitsemukseen sekä ilmastonmuutokseen sopeutumiseen, ja pyrittäessä kestävämpään ja muutoksiin paremmin sopeutuvaan maatalouteen;

Viljelijöiden oikeudet

27. KOROSTAA viljelijöiden ja paikallisten yhteisöjen tärkeää panosta kasvigeenivarojen suojelemisessa ja hyödyntämisessä;
28. TOTEAA, että kansainvälisen sopimuksen 9 artiklan (Viljelijöiden oikeudet) kansallinen täytäntöönpano auttaa viljelijöitä osallistumaan elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojeluun ja kestävästä käyttöön tulevaisuudessa;

Maailmanlaajuinen tietojärjestelmä

- 29.** KOROSTAA edistymistä maailmanlaajuisen tietojärjestelmän perustamisessa tarkoituksena luoda maailmanlaajuinen kanava tiedolle ja asiantuntemukselle elintarvikkeiden ja maatalouden kasvigeenivarojen suojele-, hoito- ja käyttövalmiuksien vahvistamiseksi;
 - 30.** KANNATTAA neuvoa-antavan tiedekomitean ehdotuksia hyödyntää olemassa olevia järjestelmiä ja tietokantoja ja tutkia synergioita päällekkäisyyksien välttämiseksi.
-